CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor

NOV 14 2013

你今天e了嗎?
看報紙・不用翻報紙
ePaper.worldjournal.com

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY

13143

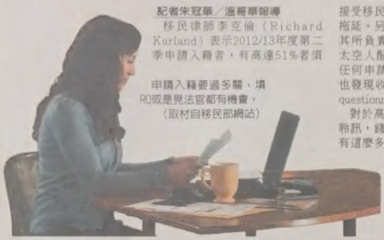
世界日報每份只售 50¢

中華民國一〇二年/2013年10月16日 星期三 WORLD JOURNAL WEDNESDAY, OCTOBER 16, 2013 農曆癸巳年九月十二日

出版者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3 業務部:(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部:(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線:(416)778-0888 Ext.247

# 太空人家庭 入籍多須見法官

## 律師：須接受聆訊者明顯增加，各類別機率平等，填RQ者也大幅上升



申請入籍要過多關，填RQ或是見法官都有機會。（取材自移民部網站）

**記者朱冠華／溫哥華報導**

移民律師李克倫（Richard Kurland）表示2012/13年度第二季申請入籍者，有高達51%者須接受移民法官聆訊，使入籍時間進一步拖延。另一移民律師錢路對此指出，從其所負責的客戶中看到有此現象，且太空人配偶相當明顯，但整體而言，任何申請者都有見法官的可能性。他也發現收到「居住問卷」（residence questionnaire，RQ）者出現明顯增加。

對於高達51%入籍申請者須接受法官聆訊，錢路雖然表示他的客人情況未見有這麼多，但從去年以來確實有頗為明顯的增加，而且並沒有哪類移民類別會有較多或較少機會的差異。他表示，需要見法官可能因為申請者遭到懷疑，但也有可能是被抽查，因此說白了就是任何人都有機會。

對於面見法官可能造成長達三年的入籍延遲，錢路指一般而言，此情況會發生在申請者被懷疑有意造假，或是無意的疏失或遺漏，需要展開「認真調查」者身上，不然接受「一般調查」人士的延遲時間約數個月。

但錢路從自己的客戶發現一個現象，就是太空人家庭須接受法官聆訊者確實增加，例如一個太空人家庭若是丈夫不住本地，而妻子住滿，則妻子在入籍申請後見法官的機會較多。

他解釋，法院在考量時，會將為何一對配偶異地分開多年，各自生活列為考量，如果有子女在加國受教育，需要配偶一方照顧，那還說得通；反之若僅有配偶一人在本地又沒有小孩，確實會比較麻煩，需要呈交大量的證據。

錢路補充，不僅是見法官者增加，要填寫RQ者也大幅上升，就他經驗而言有達到五成之譜，這也成為許多移民家庭談論的問題，因為對於申請人而言，填寫RQ就代表要提供大量的資料，相當令人頭大。

依照程序，申請入籍者要先填寫RQ後才有可能面見法官，但由於新版RQ要求提供大量的內容和境外入境紀錄，引起不少怨言，網路上到處都可看到移民申請者詢問RQ的填寫方法。

有移民律師表示新版RQ也是造成申請案積壓的原因，延遲可達一年半至四年。

# 美墜崖危機緊迫 參眾兩院攤牌

## 步步驚心 提高16.7兆債限眾院未能表決 參院有備案 今可望達共識

美國總統歐巴馬15日在白宮會晤民主黨眾院領袖時，表示有信心國會能解決倒債危機，但時間所剩無幾。 (Getty Images)

**編譯中心／綜合15日電**

距17日美國提高債借期限已不到48小時，解決債限危機的努力進入最後的讀秒階段。原本美國眾院將在15日就眾院自行提案版表決，但關鍵時刻共和黨保守派杯葛，眾院投票表決臨時煞車取消。16日成為參眾兩院各自提案的對決與協商最後關頭。

在確定共和黨眾院領導團隊15日下午的協調徹底失敗之後，參院共和黨和民主黨領袖當晚立即繼續協商，尋求解決僵局的共識。民主黨參院領袖雷德的發言人表示，對於與共和黨參院領袖麥康諾即將達成共識「相當樂觀」。參院資深幕僚透露，雙方協議，呼之欲出。

若國會無法授權提高目前16兆7000億元舉債上限，財政部將被迫以現有的300億元現金支付帳單，未來幾周內，即面臨國債違約的風險，對美國經濟與全球金融造成嚴重傷害。

雖然共和黨希望提出結束政府關閉，並提高債限的解決方案，但因黨內亂成一團，少數保守派和茶黨形成的「關鍵少數」綁架眾院，癱瘓眾院議長貝納的領導團隊，使眾院各項努力徹底失敗；惠譽信評組織15日也警告，美國正面臨代價重大的信用評等降級。

紐約時報報導，共和黨參院大老馬侃撂下重話：「事態非常、非常嚴重！共和黨應了解，我們已輸掉這一仗，共和黨想達成根本無法達成的目標，我們打不贏這場仗。」

貝納和他的領導團隊一再失去凝聚共識的機會。報導指出，15日眾院會議的主題本來是解決倒債危機，但卻大幅偏離主題，成為切斷歐記健保法經費，以及國會議員和助理是否要完全自付健保費的口水戰。眾院會議也討論到如何限制聯邦政府利用行政彈性，延長債限截止日。

眾院共和黨的死硬保守派和一些較務實的議員幾乎公然叛離共和黨固有立場，眾院共和黨領袖因為表決票數不足，兩度被迫收回方案，在共和黨領袖第二度撤回提案時，乾脆宣布散會，並等待16日再決定未來的會商方式。

眾院的失敗使談判的重任又再度回到參院，本來參院領袖決定暫停談判，讓眾院有機會提出替代方案。根據參院的方案，同意提供經費讓政府運作到1月15日，並將提高債限的日期延到2月7日。眾院版本則讓政府恢復運作到12月15日，提高債限截期與參院版相同。不過，參院同意在債限到期後，財長有挪移經費的權力，眾院則不同意。

另外，參眾兩院都同意不對歐記健保做大幅更動。參眾兩院的談判者需在12月13日前，就未來十年的詳細政府稅收和支出，達成共識。

如果雷德和麥康諾達成協議，參院領袖可望透過參院特別議事規則，同意多數黨領袖在16日將該協議付諸投票。如果16日參院有強硬派反對，參院必須17日再舉行投票。

**編譯中心／綜合華盛頓15日電**

參院多數黨領袖雷德15日拒絕眾院一項可結束財政僵局的法案；在眾院16日提出可行方案前，參院兩黨領袖間儘管在15日晚已達成原則性方案，以恢復政府運作和提高債限，但仍要等到16日談妥相關細節後再宣布。

眾院領袖15日上午提出新計畫後，雷德馬上表態，「此計畫絕無法在參院過關」，「根本是躁進立法，是對兩黨關係的公然攻擊」。

貝納15日舉行記者會，苦著一張臉。 (Getty Images)

雷德與參院少數領袖麥康諾曾一度將達成一項協議。雷德的評論是企圖向眾院議長貝納施壓，以顯示眾院共和黨的提案將無法成功，即使貝納可獲得共和黨議員的支持。

但在眾院15日晚無法達成協議後，參院領袖隨即快馬加鞭達成新的協議。參院兩黨領袖的助理表示，參院版本16日提出後應該會獲得眾院的支持，參眾兩院16日會討論此案，達成共識。

相關報導見A2、A3

41308

# 吳東盛藐視法庭 判刑3月

## 無牌牙醫行蹤成謎 一旦抓獲將立刻吃牢飯 另要求支付卑詩牙醫學會14萬

記者倪怡嫻／溫哥華報導

至今仍不知所蹤的無牌牙醫吳東盛，15日被卑詩省高級法院判決藐視法庭罪成立，判處入獄三個月，另要求支付卑詩牙醫學會（College of Dental Surgeons of BC, CDSBC）在該案中投入的法律與調查費用，預計超過14萬元。

法官庫勒（Austin Cullen）在庭上指出，牙醫學會提供的證據不足以證明吳在「公開場合」違反法院2003年頒發的禁止行醫禁令，無法判定其涉及刑事犯罪；但他在租賃房屋內經營地下牙醫診所，違規行醫證據確鑿，將追究其民事責任。因藐視法庭罪判處入獄服刑三個月，並須支付牙醫學會於此期間在法律和調查過程中花費的費用。

雖然裁定為民事責任，而非控方要求的刑事罪，卑詩牙醫學會代表律師歐海斯（Brent Olthuis）在法庭外受訪時對結果表示非常滿意。他說，判處被告入獄服刑，可以看出法官認識到事件的嚴重性，牙醫學會很高興看到這樣的結果，接下來就等相關部門依法行事。

歐海斯指出，目前的首要任務是找到吳東盛下落，才能將判決落實，並強調早前頒發的全國通緝令仍然有效，一旦查獲就會將他送進監獄服刑。

今年5月，卑詩牙醫學會與皇家騎警在吳東盛位於本拿比的居所內發現牙醫專用設備、未經消毒的牙醫用品，被控無視禁令違規行醫，遭法庭傳喚，隨後8月起行蹤不明。法院在上月24日給出最後期限，要求吳出庭聆訊，但9日開庭時仍未現身。法院15日作出缺席判決，吳可在30天內上訴。

歐海斯表示裁定結果讓人滿意，目前首要任務是將吳東盛（小圖，卑詩牙醫學會提供）緝捕歸案，將其繩之於法。 （記者倪怡嫻／攝影）

吳東盛在大溫地區看診超過10多年，病患多達1500名，其中超過三分之一都是青少年或兒童。目前衛生部門已經聯繫到其中450人，初步驗血報告顯示並無感染病例。

## 牙醫學會:吳已把錢匯海外

記者倪怡嫻／溫哥華報導

卑詩高級法庭15日判決無牌牙醫吳東盛違規行醫，在民事上構成藐視法庭罪，判其監禁三個月。卑詩牙醫學會執行長馬柏格（Jerome Marburg）對結果表示滿意，並斥吳為「貪心賊」，圖私利而不顧他人健康，呼籲民眾幫助尋找其下落，早日繩之於法。

馬柏格批吳東盛是貪心賊，為金錢而置病患健康於不顧。 （圖：卑詩牙醫學會提供）

馬柏格並透露，與國稅部接觸後，已經掌握證據，顯示吳有為數可觀的金錢轉移至海外。

馬柏格在受訪時表示，今年5月搜查吳東盛本拿比地下牙醫診所時發現，醫療條件非常簡陋，衛生不達標準，威脅就診者的健康；之後又藏匿以逃避法律責任，並無誠信可言。

他說，法院判刑已經反映出對方行為的惡劣性，也樂見法官勒令吳賠償牙醫學會為他所付出的法律和調查費用。但他強調，首先要將他逮捕歸案，才知道是否最後能收回這筆錢。

他說，以目前情況看，相信吳可能還在溫哥華，「他是個貪心賊（Greedy Thief），會為金錢去影響患者健康，他或許還會在本地執業。」

馬柏格指出，2003年接獲行醫禁令時，吳就曾表示抱歉，稱會離開，但事實並非如此；而在8月找到吳的休旅車時，發現車內有大量從海外訂購的醫療器材，有理由相信即使未留在省內，也可能計畫去他省行醫。

他補充，吳此次獲刑是應得懲罰，也希望通過這次判決，給其他不法分子一個警醒，勿步其後塵。他說，不當行醫會對病患健康造成深遠影響，並慶幸目前尚未發現感染病例，也提醒民眾尋找合格醫生的重要性，鼓勵登入cdsbc.org檢查牙醫的註冊信息。

馬柏格呼籲民眾協尋吳東盛，可以撥打604-209-1708提供線索。

# 蘋果雄心勃勃 挖角Burberry執行長

## 阿倫德成功擦亮英國時尚名牌 跳槽後負責零售店、網店策略方向

圖為阿倫德2010年出席倫敦時裝周活動。 （路透）

要聞組／綜合報導

阿倫德(Angela Ahrendts)成功擦亮有157年歷史的英國時尚名牌Burberry(Burberry Group Plc)，擔任執行長七年來營運成績斐然，她接受蘋果公司邀請，將出任零售與網路商店資深副總裁，轉戰科技界。

美國籍的阿倫德說，她很榮幸加入蘋果，「我一直很敬佩蘋果產品的創新，以及對民眾生活的影響及服務」，希望可以盡一己之力，協助蘋果繼續創造成功與領先。

阿倫德的新職是蘋果新設的職位，她預定明年春天正式走馬上任，主要負責蘋果零售店及網路店的策略方向、擴大及運作，直接向蘋果執行長庫克(Tim Cook)報告。業界質疑蘋果雄心勃勃的下一步。

阿倫德加入Burberry前，曾在時裝品牌Liz Claiborne任職執行副總裁，並任Donna Karan International總裁。

庫克表示，非常高興阿倫德加入蘋果的團隊，阿倫德之前的工作已充分顯示，她是一位十分傑出的領導人。

阿倫德說，她選擇Burberry在很好的經營情況下離開，執行長一職將由與她合作多年的Burberry創意總監貝里(Christopher Bailey)接任。

## Burberry 經驗尚淺設計師接棒

要聞組／綜合15日電

英國精品業龍頭Burberry集團任命貝里(Christopher Bailey)接替安吉拉．阿倫德(Angela Ahrendts)擔任執行長，讓一位經驗尚淺的設計師率領Burberry度過產業趨緩的難關。

Burberry於15日宣布，讓Burberry化身時尚界數位先驅的阿倫德，將在2014年期間跳槽蘋果公司(Apple Inc.)，由現年42歲的貝里接下執行長棒子，兼任他原本創意長的職務。

倫敦桑福德伯恩斯坦公司(Sanford C. Bernstein)分析師歐特里(Mario Ortelli)指出，貝里接棒之際精品業正在極化，他必須決定是要朝更高檔發展，挑戰普拉達(Prada)與路易威登(Louis Vuitton)等品牌，還是以沒那麼貴的產品鎖定更廣的客群。阿倫德掌舵近八年間，Burberry營收翻逾一倍，股價則翻漲兩倍多。

歐特里提到，阿倫德「在公司走到十字路口時離開，沒有明確的發展策略」。「我們認為，在像Burberry這樣龐大且複雜的公司中，即使像貝里這樣才華洋溢的人才，也很難有足夠時間同時扮演好兩種角色」。

## 領軍7年 營收增逾2倍

## 阿倫德 讓Burberry起死回生

編譯中心／綜合15日電

蘋果公司網羅英國精品集團Burberry執行長安吉拉．阿倫德，接下懸缺已久的零售部門主管職務，希望倚重這位成功使Burberry起死回生的精品業老將，強化蘋果的零售業務。

蘋果15日宣布，53歲的阿倫德將於明年中加入蘋果，接下負責零售和網路商店的資深副總裁的新創職位，成為高層管理團隊的一員，直接向執行長庫克報告。阿倫德說：「我對明年接任蘋果這個新職務感到無比榮幸，期待與蘋果全球團隊共事，提供消費者更好的門市和網路商店消費經驗。」

蘋果零售部門大位懸缺已久，2011年零售部門資深副總裁強森(Ron Johnson)跳槽潘尼百貨(JC Penney)，接任的布勞伊特(John Browett)也在去年離職。

蘋果如今將零售部門主管的職掌拓展至網路銷售，希望借重阿倫德在精品零售領域的多年經驗，掌管400家零售門市與網路商店。零售店是蘋果展示新產品的舞台，對蘋果的貢獻功不可沒。研究業者Asymoco估算，蘋果零售店平均每季營收可達1300萬美元。

阿倫德是今年第二位加入蘋果的精品業執行長，聖羅蘭(YSL)執行長丹尼弗(Paul Deneve)日前也跳槽蘋果，執掌特別計畫。近年來，精品業已成為大企業主管的人才庫，一改過去人才多來自寶鹼(P&G)等消費用品大廠的趨勢。

Burberry在阿倫德的領導下，七年來營收激增逾兩倍。這家以招牌格子圖案聞名的百年老店，一度因品牌曝光過度，導致高端客戶流失而面臨困境。她2006年入主後厲行整頓，改採精緻和低調的服飾設計，並將重心轉移至自營店面，減少對百貨專櫃的依賴。

阿倫德去年薪酬高達1690萬英鎊，是FTSE100指數企業中薪酬最高的執行長，她投效蘋果後，英國百大上市企業將僅剩兩位女性執行長，而蘋果十人執行團隊則增添首位女性成員。

而在全美最高薪主管排行榜中，蘋果高層力壓群雄。

Sun & Partners
孫家驊律師事務所
黎淑芬律師 Betty Lai
商業貸款 商標註冊
公司收購合併及重組
擅長各種醫療業務公司之・成立・
經營運作・稅務規劃・契約談判・
及股東合作夥伴的組合
Betty Lai is on the Canadian Medical Association Lawyer Referral List, Greater Toronto Area
Tel: (416) 490-0088 | www.sunpartners.ca

南少林風水命理世家
黃大師
陽宅陰宅 風水地理 八字擇日 掌相相命 神鳥卜卦
預約電話：(647)9839-678
地址：D'arcy St. Tonronto
（安省美術館對面）

來自南少林寺風水、命理世家－黃阿德大師，蒞臨多倫多為廣大僑胞，神鳥卜卦，未卜先知。能知您的過去、將來、財運、婚運、事業前途等運程。機會難逢！把握良機！

家園版 Home 溫馨實用 主婦良伴 天天刊出

多倫多天氣

| 今天 | 今晚 | 明天 | 後天 |
| --- | --- | --- | --- |
| 小雨 | 小雨 | 多雲 | 多雲 |
| 11~20℃ | 14℃ | 9~16℃ | 8~14℃ |

昨日股匯市

| | | |
| --- | --- | --- |
| 台股 | ↓ 35.7 | 8332.18 |
| 多指 | ↑ 39.35 | 12,931.46 |
| 道指 | ↓ 133.25 | 15,168.01 |
| 標普 | ↓ 12.08 | 1,698.06 |
| 那指 | ↓ 21.26 | 3,794.01 |

| 加元 | |
| --- | --- |
| 美元 | 0.9634 |
| 台幣 | 28.2965 |
| 港幣 | 7.4769 |
| 人民幣 | 5.8858 |

# 約大舒立克商學院 全球第22

## 英國經濟學人評比 名冠全國 更勝牛津、劍橋、耶魯 畢業學生薪資均漲157%

約大舒立克商學院全球第22名。（本報資料照片）

【多倫多訊】約克大學舒立克商學院（Schulich School of Business）最近被英國的「經濟學人」雜誌（The Economist）評為全球最佳商學院的第22名。

約克校方稱，舒立克商學院的這個名次不僅在加拿大各商學院中名列第一，且也是連續第六年在「經濟學人」相關評比中進入百強。

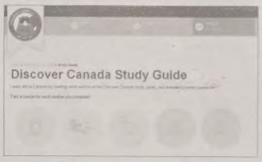
舒立克商學院此第22的排名，甚至高於不少知名商學院，包括西北大學Kellogg商學院、密西根大學商學院、耶魯大學商學院、杜克大學商學院，以及英國的劍橋大學商學院和牛津大學商學院等；僅僅排在如洛杉磯加大商學院、康乃爾大學商學院和賓大華頓商學院等頂尖學校之後。

在「經濟學人」的排行榜中，共有四所加拿大大學的商學院進入百佳，其餘三校為：康大華康考迪大學John Molson商學院名列80名，滿地可的HEC商學院名列84名，多倫多大學的Rotman商學院名列96名。

舒立克商學院院長Dezso J. Horvath認為，獲得好名次是實至名歸。該校有全球領先的畢業生招募制度，相當數量的知名工業企業均每年到校招聘畢業生；該校畢業生的薪水漲幅在全球排名第三，根據對畢業生的調查，在就讀這家商學院課程之前與之後，薪水平均上升了157%；該校畢業生最國際化，在63個國家設有86個校友會，位全球商學院中第四，現有2萬4000名畢業生分布在90多個國家。另外，該校商學院的師生之比名列全球第12名，說明該校學生有更多小班教學，學生可獲更多來自教師的關注。

# 移民部App 助年輕人入籍

【多倫多訊】「準備入籍加拿大」（citizenshipcounts.ca）是由聯邦移民部撥款贊助的一個軟件，目的是幫助年輕永久居民了解參加入籍考試前需要掌握的知識，以及作為本國公民擁有的權利。該軟件同樣針對安卓（Android）和蘋果（iPhone）手機系統設計搭配app，幫助年輕一族隨時隨地有效學習。




透過使用網站學習，每通過一個與入籍相關的章節，使用者就會獲得一個網路獎章，並可以將它分享到社交網站上。（取材自「準備入籍加拿大」網站）

「準備入籍加拿大」網站內容共有三部分組成：「為何要成為公民」、「怎樣成為公民」、以及「如何準備入籍考試」，每一個部分內由被詳細分成幾部分，比如在「為何要成為公民」裡面詳細講解了加拿大公民可以在本國從事任何工作、公民子女自動成為公民、無須簽證前往大多數國家、有投票權等內容。

「怎樣成為公民」則包含最常見數十個問題的解答，比如申請公民的條件、申請所需時間、如何查詢申請狀態、為什麼會被要求提供指紋、如果有犯罪紀錄該怎麼辦、如果要改名字要怎麼辦等問題。

「如何準備入籍考試」則從本國歷史、文化、政治等方面用短片形式介紹，並且配有問答環節，幫助鞏固知識掌握，如果通過每個環節的測試，適用者將獲得一個電子勛章，並可以在社交網站上分享心得。

該軟件的設計方、安省服務移民機構委員會（Ontario Council of Agencies Serving Immigrants）執行總監道格拉斯（Debbie Douglas）表示，很多新移民或難民青年人並不了解為什麼要成為一名本國公民，他們甚至不知道怎樣申請，「準備入籍加拿大」軟件透過年輕人當下熱中使用社交網站和智能手機等習慣，幫助他們了解入籍有關知識，不枯燥的內容也會讓他們樂於分享經歷。

有關「準備入籍加拿大」軟件的更多諮詢可以登錄www.citizenshipcounts.ca查詢。

# 失蹤小飛機尋獲 飛行員安然無恙

編譯組／多倫多15日電

加拿大軍方的救援中心15日說，已找到13日在飛往安省北部途中失蹤的那架小飛機，而且該機飛行員安然無恙。

這架小飛機從距多倫多一個半小時車程的史庫戈湖（Lake Scugog）地區起飛，目的地為約1000公里外的赫尼佩尼（Hornepayne），但到了13日晚上仍未抵達目的地，該飛機的駕駛員家人於是報警求援。

在安省川頓空軍基地（CFB Trenton）的424搜救聯隊協調和指揮下，除了該聯隊屬下的C-130搜救飛機、獅鷲直升機前往失蹤小飛機可能途經的地區搜尋外，其他救援機構的機、船也參與此次搜救行動。

安省川頓空軍基地（CFB Trenton）的聯合搜救中心的一位官員15日說，一架C-130搜救飛機14日發現一架損壞了的小飛機迫降在瓦瓦（Wawa）附近的沼澤地裡，於是立即召來直升機降落查看。

救援直升機抵達現場後確認，這就是失蹤的飛機，更令人高興的是小飛機的駕駛員沒有受傷。

史庫戈湖與瓦瓦之間的直線距離約為500公里。

# 2反應爐擴建費 新民主黨促徹查

編譯組／多倫多15日電

雖然安省新民主黨支持省自由黨政府取消三年前提出的建造兩個核能反應爐的計畫，但仍在15日要求審計長調查，已經為準備建造這兩個反應爐支出了多少評估和工程準備費用。

新民主黨能源事務發言人戴彼德表示，納稅人有權知道自由黨政府為推行核能擴建計畫花了多少錢，而這項計畫從一開始就是不必要、也是安省承擔不起的。他批評自由黨政府做事朝令夕改，廢除擴建核能計畫是一例，之前停建兩家天然氣發電廠導致約11億元巨額損失是另一例。

三年前，安省自由黨政府決定動用約260億元建造兩個新反應爐，但能源廳長薛雅禮上周說，投入巨資建設新的核能反應爐是不明智的，因為安省不需要這麼多電力。

戴彼德指出，人們早就知道沒必要再建設新的核能反應爐，為何自由黨政府當初非要推出這項計畫，又在浪擲了這麼多錢後說「不需要這麼多電力」，令人感到莫名其妙。

薛雅禮的發言人科德一唐尼承認，為推行擴建核能計畫，已在環境評估、工程企畫、公眾及相關方面聽證會上支出1億8000萬元。

安省新民主黨籍議員戴彼德昨天敦促審計長調查省府推行擴建核能計畫的花費。（CTV）

# 大多商業稅率 萬錦市最低

【多倫多訊】萬錦市政府15日稱，該市的商業稅率為大多倫多地區最低。

萬錦市府引用由Novae Res Urbis（NRU）最近公布的資料，在比較了大多倫多地區及周邊27個城市的稅率後，發現萬錦市是稅率最低的一個城市。以商業稅為例，今年該市的稅率是1.82507%，是所有受訪城市最低的。

該市的工業稅率在27個城市中第二低，僅是2.11879%，這個第二低的紀錄已從2009年保持至今。

此外，萬錦的房地產稅是27個城市中第三低，今年的稅率為0.86636%。

萬錦市長薛家平（Frank Scarpitti）稱，該市的稅率在大多倫多地區中維持最低已有多年，居民的房地稅率從去年第四低到今年的第三低，同時商業稅率也越來越低。低稅率不僅給納稅人帶來好處，也吸引更多的投資人進入萬錦市。

萬錦市政府從2009年至2011年連續三年實施稅率零增長。接下來的兩年，2012年和2013年也總共在原來稅率的基礎上提高了1.5%，而且所有的市府服務項目均沒有減少。

# 精神病患遭警槍殺案 開庭

編譯組／多倫多15日電

調查過去三年內三名分別死於警察槍下精神病患者死因的調查庭，15日在多倫多舉行。在首日聽證會上，一位警察訓練專家作證說，警察在作採取何種行動的決定時，是依據對象的表現，而非他們的精神狀態。

在安省警察學院教授武力使用課程的魏勒稱：「對象的精神狀況不是警察據以作出判斷的因素，我們警察是依據對象的表現決定採取什麼樣的措施。一旦出現立即的威脅，我們能做的便是採取行動。」

受害者家屬及一些法律專家均呼籲，在處理精神病人案件時，警方必須盡力設法降低與精神病人的對抗。對於這種呼籲，魏勒表示，警察在遇到精神病人時，設法降低與精神病人的對抗自然在考慮範圍內，可是這種對抗如果發展到可能危及公眾及警察自身安全時，警察接受的訓練便是使用他們的槍械保護自己和其他人。

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治．寶馬．HONDA及各名廠車
BMW TOYOTA HONDA ACURA
東區華埠 華人主理
收費低廉 忠誠服務
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

HARRY'S 輪胎修車行
原城市車行
Tire Discounter 連鎖店
Thornhill 銷售點
米棋林雪胎35% OFF
搬遷新張開業大優惠
買一套雪胎和輪圈，
送加拿大產剎車片一套！
購買4條米棋林雪胎 可獲$70回扣
由2013年10月7日至12月15日止
416-900-2335
647-989-4678(Cell Phone)
101 Glen Cameron Rd. Thornhill L3T 1N8

PIRELLI
MISSION PERFORMANCE
由2013年9月15日至12月15日
凡購買4條雪呔
可獲高達 $100 郵寄回扣
高達 $100 郵寄回扣
WINTER ICECONTROL $50 回扣
SCORPION ICE & SNOW $70 回扣
WINTER210 SOTTOZERO SERIE II $70 回扣
WINTER270 SOTTOZERO SERIE II $100 回扣
建基輪呔
GREEN BAY TIRE
60 Green Lane, Unit 30, Thornhill
Tel:905.881.0548
info@greenbaytire.com
華人主理 服務忠誠

高傑 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送．汽車回台．價格平實．歡迎查詢
海空運輸．保稅運輸
往溫哥華、艾蒙頓 汽車．及世界各地順便行李
多倫多:(905)206-1213
台北．台中．高雄．溫哥華及全球各地代理網
Email:goget@sympatico.ca www.gogetgroup.com

世界日報
香港瞭望
每週二～六刊出

# 經文處捐4萬 助尼國兒童

## 與基督教兒福基金會合作 建立尼加拉瓜學前教育教室 教家長學會如何「寓教於樂」

記者葛健生／多倫多報導

由駐多倫多台北經濟文化辦事處處長陳文儀代表中華民國外交部，與總部位在萬錦市的加拿大基督教兒童福利基金會執行長陸思基（Mark Lukowski），15日上午於多倫多市共同簽署一項國際合作案協定，以4萬2500元加幣協助尼加拉瓜政府在Esteli市辦理「Chriza社區校園建設計畫」的資助案。

陳文儀指出，該文資助案資金為4萬2500元，預計受益的6歲以下學齡前兒童計150位，受助兒童家長約350位，該計畫提供新建學齡前教育設施、優良設備、友善孩童的空間，以及安全場地等設施。

陳文儀認為，此計畫的最大意義，在於中華民國台灣由過去接受國際社會的協助，如今轉變成發達國家，並將財富與資源透過國際享譽的慈善基金會，以協助發展中國家的教育。

由於加拿大基督教兒童福利基金會，與中華民國的兒童福利基金會的合作聯盟關係已行之有年，陳文儀表示，過去由台灣政府提供資金，並由在海外有許多管道的加拿大基督教兒童福利基金會，在受資助國執行當地的慈善事業。

陳文儀舉例，前次合作計畫是由台灣提供資金，透過加拿大基督教兒童福利基金會在巴拉圭興建教室；而本次計畫是在尼加拉瓜建立學前教育教室，台灣所提供資金為4萬2500元。

加拿大基督教兒童福利基金會執行長陸思基表示，尼加拉瓜的受惠地區是位於半城市化社區的學齡前兒童，該地屬貧窮區。由於尼加拉瓜政府認為，6歲以下的學齡前兒童的學前教育甚具關鍵性，但尼加拉瓜政府卻苦於缺乏資金。

而該項計畫主要為學齡前兒童發展教育之用，其間關鍵因素在於「寓教於樂」的課程（Learning Through Play）。陸思基指出，該項課程由多倫多的Hincks Dellcrest Centre發展的教學課程，意在教導家長如何以遊戲的方式與子女互動，要透過課程教導讓家長們學會「寓教於樂」的技巧，讓雙方均能獲益。

駐多倫多台北經濟文化辦事處處長陳文儀（右三），轉交4萬2500元支票予加拿大基督教兒童福利基金會執行長陸思基（右二），協助尼加拉瓜政府辦理「Chiriza社區校園建設計畫」。右一為多市副市長凱利，右四為亞太經合會商務諮詢委員會加拿大代表梁錦華。（記者葛健生／攝影）

# 浙江同鄉會 籌1.2萬助余姚

記者賀詩明／多倫多報導

加拿大浙江同鄉會10月15日在西域久保舉行交接儀式，將近日為浙江余姚等地災區所籌得的1萬2000元善款轉交給中國駐多倫多總領館，並通過外交部送達到災區。

加拿大浙江同鄉會會長王芳大說，由於受颱風「菲特」的影響，浙江余姚、蒼南等18個縣市區受災，其中尤以余姚的災情最為嚴重，城區交通全面癱瘓，通信中斷，鄉鎮斷電斷糧，經濟損失難以估量。

王芳大表示，面對家鄉的災情，遠在萬里之外的加拿大同鄉都感到非常痛心。

在同鄉會的號召下，鄉親們在短短的7天之內，便籌得善款1萬2000元，並委託中國駐多倫多總領館轉交災區。

王芳大表示，募捐所得相對於幾百億的損失，可能只是杯水車薪，但請浙江的父老鄉親接受來自加拿大這份最誠摯的問候。

金錢有價情無價，自然災害無法阻擋前進的腳步，浙江人將會更加堅強，更熱愛自己的家鄉。

中國駐多倫多總領館副總領事吳冬梅表示，儘管颱風對余姚等地造成重創，但海外鄉親對家鄉奉獻的一片愛心令人鼓舞。

在各界的努力下，希望災區民眾能夠戰勝災情，恢復生產，重建家園。吳冬梅表示，這筆捐款將通過中國外交部盡快送達到浙江災區。

出席活動的嘉賓合影，前排為王芳大（左）和吳冬梅（右）拿著1萬2000元善款的支票。（記者賀詩明／攝影）

## 斥資700萬

# 萬錦市換LED街燈

記者賀詩明／多倫多報導

萬錦市政府15日宣布，正在為城市內主要幹道的照明燈更換LED智能街燈，這項耗資700萬元的項目主打節能，計畫在7年內收回成本，總計1萬2300盞街燈將在明年5月前安裝完畢。

市長薛家平表示，LED智能街燈項目從3年前就開始籌畫，期間不乏有來自全世界各地的優秀LED技術商積極競標，之所以選擇飛利普公司作為項目中，LED智能街燈的供應商，與它的廠址設在萬錦市有關，此外也是行業內技術方面的佼佼者。

薛家平表示，LED智能街燈好處多多：白光照明可以根據室外亮度自動調節，為駕車族和行人提供最自然的光線；電腦直接監控每個燈泡的運作情況，節省維修時間和成本；獨有的夜晚環保功能，即使照明充分也不耽誤觀看天上的星星；燈泡壽命約20年，是現有燈泡的四倍以上。

市政府與承包商提醒萬錦市民，在安裝LED智能街燈期間，市民可能會發現住所附近的照明燈突然不見，或街燈大亮等情況，類似問題通常會會在24小時內解決。

街燈更換工程將於明年5月前結束，之後萬錦市將成為北美最先使用LED智能街燈的城市之一。

萬錦市政府周邊的街燈已經被換成LED智能街燈。（記者賀詩明／攝影）

RJ CANADA 金楓行 加國特產專賣
www.rjcanada.com
金楓牌花旗參本月特價： 保証100%加拿大出品
半野生小泡參 $100/3盒
花旗參片90克裝 $35/4盒
5年特大長枝 $80/3盒
6瓶裝泡參參粉$98 買1送1
巴西蜂膠 買3送1
密市：
地址:U-15 2555 Dixie Rd. Mississauga On. L4Y 4C4 (Dixie/Dundas教堂正對面)
電話:905-275-6996 416-602-2666
士嘉堡:(加誠北美禮品行)
地址:102B-4002 Sheppard Ave. Scarborough On. M1S 1S6 (東城商業中心 Kennedy/Sheppard)
電話:416-602-2666 416-291-8660

富華 汽車修理有限公司
SUNNYSIDE AUTO (MARKHAM)
富華車廠 信用保證 真誠服務 三十八年
38 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop
1st Quality and Service
修理汽車期間 免費汽車取送服務
24-HR Towing
車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查
保險公司指定汽車修理廠．安省交通部指定驗車車廠
■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗夠，服務好
■修理期間，免費新車備用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助修理賠償及其他保險公司
■擁有高級先進修理設備，聯合賣害座爲爲爲
■保證100%原廠顏色
車身修理及噴漆專業維修各國名車
No1
24小時拖車服務
電話 905-472-4500
北區
185 Bullock Dr.Unit 18,Markham (McCowan 2 Blocks North of Hwy7)
905-472-4500
BULLOCK McCOWAN HERITAGE MARKHAM

主辦機構：
加拿大肝臟基金會
CANADIAN LIVER FOUNDATION
肝臟專題講座
活得健康 遠離肝癌
還有資訊服務包括尋醫問藥、藥費補助、健康膳食，及免費松身體驗
肝癌位列致命癌病第三位，是加拿大增長最快的癌癥之一：近四十年男士肝癌病發率增至3倍，女士增至2倍。乙肝、丙肝、脂肪肝、肝硬化皆是肝癌的高風險誘因。如何打破"肝炎/脂肪肝－肝硬化－肝癌"三步曲？6位醫學專家齊集，教你科學護肝，遠離肝癌。費用全免，讓我們呼朋引伴，一起來護肝！
時　間：2013年10月19日(星期六)
粵語場：上午10:30 - 12:30
國語場：下午1:30 - 3:30
地　點：
Toronto Chinese Community Church,
100 Acadia Avenue, Markham, ON L3R 5A2
報名電話：
416-491-3353 X 4924 或 1-800-563-5483
報名電郵：Chinese@liver.ca
加拿大肝臟基金會中文網站：
www.liver.ca/chinese
主講：
達達衡醫生 陳志斌醫生 榮筱鳴醫生 郭詠靚醫生 王培忠教授 鄭珉醫生
主持：
李嶽 OMNI多元文化電視臺 新聞主播
小薇 加拿大中文電臺 "醫學新世代" 主持
企業合作夥伴：
GILEAD Advancing Therapeutics. Improving Lives.
韓國人蔘公社
社區合作夥伴：
心醫治療瑜珈教育中心
華人乙型肝炎互助團體
加拿大華人藥劑師協會
LIVERight, Away from Liver Cancer

41303

# 斬貓頭嫌犯 暴行恐轉向人

## 專家臆測行凶者可能是年輕成人或青少年 並指許多連續殺人狂 都先以動物當實驗品

【多倫多訊】約克郡警方當前憂慮斬貓頭案的嫌犯，將虐貓暴行轉移到人身上。而過去兩年在卑詩省發生一起類似虐貓案件，令警方調查人員大為重視。

針對8月中旬起發生的斬貓頭案，約克郡警隊出動6名警官組成調查小組，除採逐戶面訪居民、獲取線索外，同時也與罪犯、心理學教授，以及心理疾病博士生等人進行接觸，試圖瞭解斬頭貓案犯行涉案人士的潛在原因與動機。

在此同時，調查人員也將這些斬頭貓的遺體送至貴湖大學進行分析，以瞭解這些貓遺體是否曾遭解剖或僅遭割頭後所遺留；此外，警方曾接獲民眾提供卑詩省也曾發生斬頭貓案件，引起警方對該線索的高度重視。

警方表示，卑詩省楓葉山（Maple Ridge）地區，在過去兩年內、在一住宅區方圓兩公里內，發生24起肢解貓隻案，其中包括犯案人以刀或鋸子，在貓隻主人的草坪上將貓隻切為兩半的案例。

主導斬貓頭案的調查警官杭特（Scott Hunter）指出，警方關切的是涉及虐貓案的犯行人，是否已將虐貓暴行轉移到人身上。

沙士卡其灣大學專精法醫和矯正心理學的教授沃迷思（Steve Wornith ）表示，雖然對涉案人進行臆測存在風險，但他仍指出，涉案人極可能是名年輕成人或男性青少年一人所為，犯案人會從自身所為的過程中，和從他人對此事的反應中得到興奮。

他表示，許多連續殺人狂都是自年輕時期起，先以動物進行實驗。

約克郡警方曾於10月6日鎖定Whitchurch-Stouffville區內的第10街與主街附近，就斬頭貓案進行地毯式敲門訪談的調查。

第一起斬頭貓是於8月12日遭人發現，當時貓頭連著兩隻前腳，被放置於一日託中心前。警方籲請貓主能多加留意自己飼養的寵物。

警方指出，約克郡自今年8月起，陸續在不同的公共地點發現6個遭到斬首的貓頭，且都散布在Whitchurch-Stouffville都會住宅區。6個貓頭相繼被放在彼此距離不超過一公里的範圍內，且發現的現場四周圍都沒有血跡發現。

所有案件發生的時間前後相距不到數星期，除第一起於8月12日被發現貓首放置在Stouffville的一間日托中心之外，期間有一次被放在一所學校附近，最後一次在9月13日發現的案件中，貓首就被放在飼養主人的家門前。

# 菲沙學會：輸油管比油罐列車安全

## 工傷率最低 報告未提對環境影響誰少

魁省梅岡蒂克湖鎮今夏發生油罐列車出軌爆炸事故後的情景。此事件迫使人們開始關切油罐列車的安全性，而一份最新的研究報告說，輸油管最安全。（加通社）

編譯組／卡加利15日電

加拿大智庫菲沙學會（Fraser Institute）15日公布的研究報告說，根據工人受傷率比較，輸油管運送原油遠較列車安全得多，但對於環境影響方面，哪個較安全則仍然不清楚。

運用美國交通部2005至2009年的統計數據，這項研究發現，需要醫院治療的工傷比率，輸油管比鐵路油罐列車低30倍，要是與卡車油罐運輸方式相比更低，相差37倍。

在洩漏方面，卡車油罐運輸每10億噸/英里發生洩漏事件37次，鐵路油罐列車是兩次，輸油管為0.6次。

報告作者指出，輸油管一旦洩漏，油管漏油量遠較鐵路為多，但大部分都能夠迅速修復。

因旨在將加西原油輸往美國德州的基石XL輸油管計畫引發的爭議，原油生產商越來越多使用鐵路油罐列車將原油輸往市場。可是今年夏季在魁省的梅岡蒂克湖鎮（Lac-Megantic）發生油罐列車出軌爆炸造成47人遇難、小鎮的中心區半毀的慘劇以來，人們又開始關切油罐列車運輸方式的安全性。

菲沙研究院報告的共同作者格林說，鐵路系統遠較輸油管複雜，因此發生事故的可能性比輸油管高是自然的。

# 告發未繫安全帶 18天開4229罰單

【多倫多訊】安省省警15日針對剛剛結束的「秋季安全帶使用意識宣傳活動」(Fall Seat Belt Campaign)作出總結：在為期18天的宣傳期間，省警共給出4229個不繫安全帶的相關指控，並發現，儘管多數人都有繫安全帶的意識，但仍有少數人沒有意識到車禍發生時，安全帶可以起到的保命作用。

安省省警指出，今年的車禍統計數據顯示，全省有3人因為沒有使用安全帶而死亡，而在車禍事故發生前後，很多死傷情況可以通過安全帶的使用而得到避免，所以在9月26日至10月13日為期18天的宣傳活動中，當看到繼續有很多人不使用安全帶，或者認為使用安全帶沒必要的時候，警方都會「零容忍」，嚴格執法，希望讓他們吸取教訓。

此外，安省省警也在Youtube視頻網站上公布了一個與安全帶救命有關的真人真事：一個名叫Jennifer Walker的女性司機，因為不使用安全帶而被省警給予警告，兩天後當她吸取教訓，使用安全帶駕車時，雖然不幸被捲進一場車禍，但安全帶卻救了她的命，她的視頻故事可以登陸http://www.youtube.com/watch?v=6oyH0UexsHc觀看。

10年來首度下降

# 皮爾郡家暴案 減2.75%

【多倫多訊】皮爾郡警方表示，過去十年內，賓頓市與密西沙加市的家暴案件統計，首度小幅下降。

皮爾郡2012年家暴統計數字1萬4116件，與2011年1萬4516件相較，小幅降低2.75%。

在2012年的1萬4116件家暴案中，發生在夫妻、同居人士、有性關係，以及約會伴侶之間的家暴事件，且最後定罪的案件共有2007件，較2011年的2042件為少；2012年發生在前述人士當中，僅有口頭爭吵而未有犯行共計6492件，較2011年的6554件為少。

此外，還有非親密關係的成員，為家事發生爭執而報案者，2012年共計5617件，較2011年的5920件減少5.12%。

皮爾郡警方認為，家暴案件之所以適度下降，歸因於省府採「零容忍政策／強制起訴」，而該郡也採行之故；其次，省府新的「伴侶侵犯反應服務」課程奏效，該項課程提供首次家暴犯行人士，以及低度與家暴相關犯行人士法定諮詢。

皮爾郡警隊探員霍威斯（Rick Hawes）就指出，零容忍政策和伴侶侵犯反應服務課程，意在打破以暴制暴，同時減低再犯的機會。

過去四年有關家暴案和家庭爭議案件發生件數，2009年計有1萬3338件、2010年計有1萬4113件、2011年計有1萬4516件、2012年計有1萬4116件。

圖為「Quality」的各種產品。
（圖：安妮攝影）

# Quality食用油 香醇又健康

## 商家、食肆多已採用 近將推出1公升、3公升包裝 讓普羅大眾也享用

【多倫多訊】「Quality」牌子的煮食用油，很多用戶對這品牌可能較陌生，其公司始創於2009年，在多倫多市面出售只有兩年，而主理人Anthony已晉身飲食行業逾25年之久，務求精益求精，能為更多顧客服務。

「Quality」負責人表示，該品牌現在怡桃碧谷區，自設廠房，研製一級煮食用油，包括菜籽油(Canola Oil)，它含有飽和脂肪，高度阿美加三，93%的單不飽和脂肪，顏色光澤清晰，味道香醇，煮食健康。繼有植物油(Vegetable Oil)和製糕餅用的起酥油(Liquid Shortening)等，為油炸、煎烹、弄糕點食品的股物。暫以每桶16公升，有圓形和方形包裝，顧客如各酒樓、食肆、餐館、酒吧、糕餅店、自助餐廳、宴會廳及各款食品工場等多已採用，而其用途廣泛，可作煎、炸、焗烘、炒、調味及為沙律配搭使用，並獲一致好評。其製造過程衛生認真，經三重過濾，令其質量更變純淨，令顧客滿意度提升。

「Quality」負責人續表示，用家因從其製造商直接電話或郵遞訂購，故價錢會比較低廉，如能現款取貨，其價格會更便宜，亦提供免費送貨服務，令顧客省時方便。為令更多用家能享用這以最低價錢，而獲得最高質素食用油，在不久將來，「Quality」品牌亦都會推出以一公升和三公升包裝，放置在各大超級市場發售，屆時將會令普羅大眾能享用。

歡迎各酒樓、食肆、餐館，或批發致電416-251-7000查詢訂購，或瀏覽其網頁www.QualityCookingOil.com。

## 慶祝成立20年

# 加拿大中國銀行 畫展回饋

【多倫多訊】來自滿地可政界、商界和藝術界的嘉賓共100多人日前在滿地可市中心歡聚一堂，慶祝加拿大中國銀行成立20周年暨滿地可分行成功開業。

中國銀行(加拿大)負責人表示，加中行自1993年成立以來穩步發展，1994年加中行第一家分行在多倫多的中區華埠設立，隨後在1995年成立了溫哥華分行。尤其自2010年以來，加中行根據新的發展戰略，加快了發展，先後在大多區、大溫區和卡加利設立了六家網點。滿地可分行的正式開業使加中行營業網點上升到11家，並基本完成了覆蓋輻射加拿大主要經濟中心的網路。

中國銀行(加拿大)負責人續表示，該行以中加經貿關係橋梁為己任，借慶祝20周年之機，在滿地可舉辦慶祝畫展，回饋新老用戶，促進中加文化交流。來自中國大陸和台灣地區及加拿大區域(多倫多和滿地可)30多位著名華人書畫家70多幅作品參加。

在當天下午畫展開幕式上，中國駐滿地可總領館趙江平總領事、魁北克省投資促進署董事會主席Jean-Claude Scraire、滿地可市長代表Alain Tasse，中國駐國際民航組織代表馬濤，加前司法部部長科雄，滿地可投資促進署副總裁Eliefarah，加中行行長王立軍，行長助理王恆，遠道而來的中國大陸畫家代表韓勇，台灣地區畫家代表高穎和當地西人畫家等到場。

圖為參加加拿大中國銀行成立20周年暨滿地可分行開業的嘉賓合影。
（圖：業者提供）

# 愛de法語 啓動 學習法語好機會

「愛de法語」公益家長「營法」項目於12日正式啓動。對安省法語教學系統和孩子法語學習有興趣家長們可以在安大略省法語教育專家和特級法語教師及成功家長和優秀學生的專業引領下，參加實用的家族家長參與法語及「營法」活動。

「愛de法語」以非盈利的形式，致力於構建和提供華人社區法語學習的交流平台，是一個立足於列治文山、萬錦、北約克和士嘉堡的志願者和家長網路，為華人和亞裔孩子們提供法語學習的良好氛圍，提供全方位的結合日常生活的課後法語學習及交流機會。詳情請電416-828-6192或電子郵箱pro@edacademy.ca。

（圖：林風營攝影）

工商報導：本版供廣告客戶披露產品及服務訊息，所有文字、照片均由廠商提供，本報保留刪改及拒刊權利。

多倫多本地新聞 中港台新聞掃描
直擊專題報導 加國財經投資
餐廳指南及實用優惠 房地產快報
知名華人動態 健康美容訊息
移民留學規劃 英語學堂
多倫多周報 Epaper:etor.worldjournal.com 周五同步上網
逢周五大多倫多地區免費派送

來來喜來登大酒店
Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

# 銷量微增 9月房市現疲態

## 總體數據較上月成長不到1% 經濟師：低利率房貸申請過期 需求熱度不再

編譯組／多倫多15日電

加拿大9月的房屋銷售量仍有小幅度月度成長，但房地產市場有冷卻、新推出市場求售的房屋數量減少跡象。

加拿大房地產協會（Canadian Real Estate Association簡稱CREA）15日報告，與8月相比，9月銷售量僅成長不到1%，總體表現則與過去十年平均數相當。

今年9月的房屋銷售量與去年同期相比，有18.2%的顯著漲幅，但CREA指出，那是因為去年9月的數據罕見的低。該機構首席經濟師庫倫普說：「最近數月的年度銷售量漲幅很大，恰好說明去年夏季聯邦政府提高房貸申請門檻後出現的急劇冷卻狀態。」

他接著說：「在房地產市場銷售在過去數月恢復活力的同時，和達到過去十年平均水平時，又或許失去進一步上升的動力。」

只有一半的加拿大房地產市場9月取得月度成長，如大溫哥華和大多倫多地區，這兩大市場的成長抵銷了卡加利和滿地可的下跌。

今年以來，共有34萬980個住宅單位成交，比去年同期低1.8%。

滿地可銀行（Bank of Montreal）高級經濟師卡維西奇說，9月的數據稍優於預測，但低於之前四個月的2.6%升幅。他推測，之前四個月這麼多人入市購屋，可能是因為這些人趕在上半年申請的低利率房貸過期之前完成購屋事宜，因此夏季前後出現的購屋熱潮將逐漸消退。

9月的平均房價是38萬5906元，比去年同期高8.8%。但這麼大的房價年度漲幅大部分是出於主要房地產市場的影響，如果撇除大多倫多、大溫哥華和卡加利的因素，漲幅將只有4.3%。

CREA是加拿大最大的房地產經紀人團體，擁有10萬6000多名經紀人，分屬90多個房地產局及合夥公司。

儘管加拿大9月的房屋銷售量仍在成長，但房地產市場已再度出現冷卻跡象。（加通社）

## 匯率被高估 1加元購買力僅87美分

編譯組／多倫多15日電

以加元和美元的實際購買力衡量，目前的加元匯率被高估了10%，這是世界經濟研究公司（World Economics）最近的計算結果。

由世界經濟研究公司每月公布的世界價格指數（World Price Index）以美元為基準，計算各重要貨幣是否被高估或低估，具體方式是使用一籃子貨物及服務，這次計算結果適用於10月份幣值。

最近才獲列為世界價格指數評估對象的加元，目前在略高於96美分的水平徘徊，低於去年底時的與美國幾乎等值，大大高於十年前的70餘美分水平。

但根據最新的世界價格指數，現在的加元匯率處於虛高狀態，實際上1加元的購買力只相當於約87美分。導致加元獲高估的部分原因是加拿大經濟對原油出口的依賴日深，雖然原油是加拿大經濟重大支柱，為加元提供了巨大支撐力，可是加元虛高又損害了加拿大的製造業出口競爭力，令加拿大工業品在美國及世界市場上變得更昂貴。

按照世界價格指數，日圓被高估26%，巴西里爾高估22%，英磅高估13%，印度盧比則被低估45%，中國人民幣也被低估13%。

## 加拿大鐵礦公司二期擴建 料明年完工

編譯組／聖約翰15日電

力拓公司（Rio Tinto）最近預期，將在2014年中期完成其擁有控股權的加拿大鐵礦公司（Iron Ore Company of Canada）的二期擴建工程。

澳洲礦業巨頭力拓公司2011年便確定，將投資2億8900萬元，繼續擴展該公司在紐芬蘭暨拉布拉多省和魁省的開採營運作業，亦即加拿大鐵礦公司三期擴展計畫。費用約為7000萬元的二期工程完工後，預計可提高該公司鐵礦砂年產量6%，至2330萬噸。

加拿大鐵礦公司在拉布拉多設有礦場、精煉廠和鑄鐵廠，及一條全長418公里的鐵路，由拉布拉多市通往位於魁省的港口塞普依里斯（Sept-Iles）。第二期擴展計畫包括興建一座處理廠，及添購採礦機具、鐵路貨車及一輛火車機車頭，最初預定在2012年底前完成二期擴建工程，現在確定是2014年中期。

等到三期擴展計畫全部完成後，加拿大鐵礦公司鐵礦砂年產量將可達到2600萬噸。

加拿大鐵礦公司的露天礦場。（取材自加拿大鐵礦公司網站）

加拿大鐵礦公司在拉布拉多的鐵礦今年第三季產量，比分析師預測的高出12%，今年以來產量是400萬噸，其中精礦砂為180萬噸，另外220萬噸為礦石。

加拿大鐵礦公司在魁北克等也擁有鐵礦及附屬加工設施。

力拓公司擁有加拿大鐵礦公司的58.7%股權，其餘的股東還有日本三菱重工（Mitsubishi Corporation）、拉布拉多鐵礦開採權公司（Labrador Iron Ore Royalty Corporation）。

## CN鐵路工會 29日擬罷工

編譯組／多倫多15日電

代表加拿大國家鐵路公司（CN）雇員的工會最近警告，再不設法迅速解決這場勞資糾紛，有可能導致本月28日工會發動罷工，或者是CN鐵路公司資方下令停工。

代表CN 3300名調度、列車司乘人員、車場工人的加拿大鐵路工會發出的書面聲明說，該工會提出致力於尋求妥協的方案，已遭資方拒絕，使勞資談判走入死胡同。

工會發言人哈克爾表示，資方拒絕將由調解員參與的談判持續下去，以尋求簽訂一份取代已在7月22日期滿的集體合約，令工會方面感到失望；CN發言人赫曼則說，勞資雙方將於21日在聯邦政府指定的調解員協助下恢復談判。

如果勞資雙方無法及時達成協議，CN便可能在10月29日0時1分進入罷工或者停工狀態。

如果無法在本月28日之前解決勞資糾紛，CN鐵路便可能從29日開始停擺。（加通社）

## 多指漲39點

編譯組／多倫多15日電

已持續了兩周的美國府會預算之爭，有望在民主及共和兩黨達成妥協後解決，從而避免美國聯邦政府倒債危機爆發，多倫多S&P/TSX綜合指數15日上升39.35點，收在12,931.46點。

在美國財政部債券殖利率上升帶動下，美元也上升，導致加元匯率下跌0.24美分，以1加元兌96.34美分收盤。

在多倫多TSX指數成分股中，漲幅最大的是金礦股升約3.1%，其次是基本金屬股升1.49%，科技股升1.12%，能源及金融股也上升。

英國的泰晤士報15日報導，多倫多道明銀行（TD Bank）正與蘇格蘭皇家銀行（RBS）洽談，由道明銀行以130億元收購蘇格蘭皇銀在美國的零售銀行Citizens。道明和蘇格蘭皇家均拒絕評論這則報導。

### 金融簡訊

2013年10月15日

| | | |
|---|---|---|
| S&P/TSX 綜合指數 | ↑ 39.35 | 收市12,931.46 |
| 紐約道瓊指數 | ↓ 133.25 | 收市15,168.01 |
| 加幣兌美元 | ↓ 0.24 | 收市0.9634 |
| [illegible] | ↓ 3.40 | 收市1,273.20 |
| [illegible] | ↓ 21.26 | 收市3,794.01 |
| 史坦普500 | ↓ 12.08 | 收市1,698.06 |
| 優惠貸款利率 | 3%（不定期調整） | |
| 央行貼現率 | 1%（不定期調整） | |

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網 北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的國際動態
www.worldjournal.com

世界日報 Classified Ad 分類廣告
吉位招商
招聘
出租
服務
交易
啟事
世界分類網·epaper 同步上網
一次付費 三倍放送
刊登廣告請洽 電話:(416)778-0888
分類廣告代收處分佈大多市

加拿大官方天然保健品NPN#80006418・國際行業優質生產認證GMP Site License#300909・全球食品安全認證HACCP#BR13/7429・美國食品藥品監督管理局FDA注冊#10328566522
100% NATURAL
野花牌綠蜂膠
理想的降血脂天然品
巴西綠蜂膠能使血脂下降35%，總有效率達80%以上：國際權威醫學研究機構進行蜂膠調治高血脂的臨床研究，給高血脂病人服用蜂膠，每天3次，療程2-3個月，結果顯示，患者的血清甘油三脂、膽固醇均顯著下降，而且出現持續、累進的作用。更令人驚喜的是，綠蜂膠對頑固性高血脂患者也有效。
顯著改善血液循環，遠離心臟和血管問題：巴西和歐美等國研究發現，綠蜂膠在降低血脂的同時，可使血液粘滯度、血小板黏附聚集等血液流變學指標顯著改善，從而降低血管堵塞和心臟出問題的幾率。
抗氧化、清除自由基，綠蜂膠防治過氧化脂質：綠蜂膠有強抗氧化力，能清除自由基作用于細胞膜和血液中的脂類物質，有效抑制過氧化物沉積于血管壁，保持血管彈性，降低血管纖維化和破裂的風險。
Disclaimer: This statement has not been evaluated by NHPD. This product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease.
APIARIO Silvestre PROPOLIS
巴西野花牌綠蜂膠 Apiario Silvestre 北美亞太地區唯一合法總代理商
加拿大皇家天然品有限公司 祝您和家人幸福健康！
7130 Warden Ave., Suite 406 Markham ON L3R1S2 咨詢訂購熱線: 416-888-6868 官方網址 www.royalnatural.ca Email: service@royalnatural.ca
41305